



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**  
**Qeveria-Vlada-Government**

**Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal**  
**Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave**  
**Ministry Of Local Government Administration**

---

**OBAVEŠTENJE O DODELI UGOVORA**  
**USLUGE**

Na osnovu člana 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

**Datum pripreme obaveštenja: 06/04/2016**

<b>Br Nabavke</b>	<b>212</b>	<b>16</b>	<b>010</b>	<b>221</b>
-------------------	------------	-----------	------------	------------

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

**DEO I: UGOVORNI AUTORITET**

**I.1) IME I ADRESA UGOVORNOG AUTORITETA (UA)**

<b>Službeno ime: Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave</b>		
<b>Poštanska adresa: Bivša zgrada "Rilindja", 12 sprat, salla br.1220, Odsek Nabavke MALS-Pristina</b>		
Grad: Pristina	Poštanski kod: 10 000	Zemlja: Pristina
<b>Kontakt: Makfire Rrustolli</b> <b>Odgovorna osoba: Fatos Qerimi</b>	Telefon: + 381 38 / 200 35527 Telefon: + 381 38 / 200 35 515	
Email: <b>Makfire.rrustolli@rks-gov.net</b> Email: <b>fatos.qerimi@rks-gov.net</b>	Faks: +381 (0) 35 200 35 321	
Internet adresa (ako se primenjuje):	<b>http://mapl.rks-gov.net</b>	

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

**Ukoliko je odgovor sa da, specifikuj identitet svih ugovornih autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili se pozivi na Aneks.**

**DEO II: PREDMET UGOVORA**

**II.1) OPIS**

<b>II.1.1) Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet: “Usluge vazdušnog-prevoza”</b>		
<b>II.1.2) Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja</b> (odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgoara posebnom predmetu vašeg ugovora)		
<input type="checkbox"/> <b>Rad</b>	<input type="checkbox"/> <b>Snabdevanje</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Usluge</b>
<input type="checkbox"/> Izvršenje <input type="checkbox"/> Projekat i izvršenje <input type="checkbox"/> Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove	<input type="checkbox"/> Kupovina <input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing) <input type="checkbox"/> Zakup <input type="checkbox"/> Kupovina na kredit <input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje	“Usluge vazdušnog-prevoza”
Glavna tačka ili lokacija radova  _____	Glavno mesto isporuke  _____	Glavno mesto izvršavanja <b>Usluge se izvršavaju na teritoriji MALS-a.</b>
<b>II.1.3) Obaveštenje obuhvata, ako se primenjuje</b>  Zaključivanje okvirnog sporazuma sa jednim operatorom <input type="checkbox"/>  Zaključivanje okvirnog sporazuma sa više operatera <input type="checkbox"/>  <b>Trajanje okvirnog sporazuma:</b>		
<b>II.1.4) Kratak opis predmeta ugovora</b> Svrha ovog ugovora je dodela jedne ekonomske jedinice (EO) koji će biti u službi rezervisan za izdavanje avio karata za službeno putovanje koje će se obavljati na teritoriji MALS-a.		
<b>II.1.5) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN): 62.00.00.00-2</b>		
<b>II.1.6) Podela u grupe</b> <span style="float: right;">Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/></span>		
<b>II.1.7) Predviđena vrednost ugovora:</b> <b>18,000.00</b>		

### DEO III: POSTUPAK

#### III.1) VRSTA POSTUPKA

[Ubaci u potrebno kućište i izbriši ostala]

Otvoreni  Ograničeni  Konkurentni sa pregovorima  Pregovarački  Kvotiranje cena

#### III.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

[Ubaci u potrebno kućište i izbriši ostala]

Najniža cena

#### III.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

##### III.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora

Predhodno Obaveštenje o Ugovoru: N/A

Obaveštenje o Ugovoru: N/A

Ostale publikacije (po potrebi):N/A

#### DEOIV: DODELA UGOVORA

<b>IV.1)Datum dodele ugovora: 06.04.2016</b>		
<b>IV.2)Planiran datum potpisivanja ugovora:18.04.2016</b>		
<b>IV.3)Broj promljenih tendera:1</b>		
<b>IV.4) Ime i adresa ekonomskog operatera kome je dodeljen ugovor</b>		
Službeno ime: <i>Konzorciumi</i> “Altavia travel” sh.p.k & “As travel club” sh.p.k” Prishtinë		
Poštanska adresa: <i>Ul. “Luan Haradinaj” br.27</i>		
Grad: Prishtinë	Poštanski kod: <i>10 000</i>	Zemlja: Republika e Kosovës
URL (ako se primenjuje):“ <i>[ubaci veb]</i> ”		
<b>Kontakt:</b> <i>Albion Idrizi</i>		Email: <a href="mailto:info@altaviatravel.com">info@altaviatravel.com</a>
Telefon: <i>038 543 543</i>		Faks:“ <i>[ubaci faks EO]</i> ”

<b>IV.5)Informacije o vrednosti ugovora</b>
Ukupna konačna vrednost ugovora: <b>17,450.00 €</b>
Ako je godišnje ili mesečno ( <i>molimo dati</i> ) broj godina <u>1</u> ili meseci <u>12</u>
Odgovarajući tender sa najnižom cenom: <b>17,450.00 €</b>
Odgovarajući tender sa najvišom cenom: _____
<b>IV.6)Ugovor će verovatno biti dat na podizvođenje</b> <span style="float:right">Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/></span>
<i>Ako je odgovor da, vrednost ili odnos ugovora koji će verovatno biti dat na podizvođenje</i> <input type="checkbox"/> Vrednost _____ ; <i>ili</i> Odnos _____ %; Nije poznato <input type="checkbox"/>
Kratak opis vrednosti/odnosa ugovora koji će biti dat na pod izvođenje( <i>ako je poznato</i> ) _____ _____

*(U slučaju okvirnog sporazuma sa nekoliko ekonomskih operatera izbriši gornji deo(IV.1-IV.6) i unesite potrebne podatke u IV.1-IV.5 i ponovi IV.4 za svakog ekonomskog operatera koji je stranka okvirnog sporazuma. Ako nije okvirni sporazum sa nekoliko ekonomskih operatera izbrišidole deo (IV.1—IV.5)*

#### DEO V: DODATNE INFORMACIJE

##### V.1)ŽALBE

**Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.**

##### V.2)DODATNE INFORMACIJE

*Dodaj dodatne informacije:*